

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2003

PROJET DE LOI
relative au mandat d'arrêt
européen

AMENDEMENTS

présentés après le dépôt du rapport

N° 45 DE M. **BOURGEOIS**
(Sous-amendement à l'amendement n°44)

Art. 44

Remplacer les mots «le gouvernement, dans un souci de bonne administration de la Justice, peut faire application de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions ou des instruments existants dans le domaine de l'extradition» **par les mots** «la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions ou les instruments existants dans le domaine de l'extradition sont appliqués».

Documents précédents :

Doc 51 **279 (2003/2004)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 005 : Amendements.
- 006 : Rapport.
- 007 : Texte adopté par la commission.
- 008 : Amendement.
- 009 : Rapport complémentaire.
- 010 : Texte adopté par la commission.
- 011 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2003

WETSONTWERP
betreffende het Europees
aanhoudingsbevel

AMENDEMENTEN

voorgesteld na de indiening van het verslag

Nr. 45 VAN DE HEER **BOURGEOIS**
(Subamendement op amendement nr. 44)

Art. 44

De woorden vanaf «kan de regering» **vervangen door de woorden :**

«worden de wet van 15 maart 1874 op de uitleveringen of de bestaande instrumenten op het stuk van uitlevering toegepast.».

Voorgaande documenten :

Doc 51 **279/ (2003/2004)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 005: Amendementen.
- 006 : Verslag.
- 007 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 008 : Amendement.
- 009 : Aanvullend verslag.
- 010 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 011 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat

N° 46 DE M. **BOURGEOIS**
(Sous-amendement à l'amendement n°44)

Art. 44

Remplacer les mots «le gouvernement, dans un souci de bonne administration de la Justice, peut faire application de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions ou des instruments existants dans le domaine de l'extradition» **par les mots** «la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions ou les instruments existants dans le domaine de l'extradition sont appliqués jusqu'à ce qu'ils aient transposé la décision-cadre».

N° 47 DE MME **DEOM**

Art. 44

Compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :

«§ 3. Dans les relations avec les États membres qui n'ont pas transposé la décision cadre 2002/548/JAI du Conseil du 13 juin 2002 relative au mandat d'arrêt européen et aux procédures de remises entre États membres, la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions ou les instruments existants dans le domaine de l'extradition restent d'application.»

Valérie DEOM (PS)

Nr. 46 VAN DE HEER **BOURGEOIS**
(Subamendement op amendement nr. 44)

Art. 44

De woorden vanaf «kan de regering» **vervangen door de woorden :**

«worden de wet van 15 maart 1874 op de uitleveringen of de bestaande instrumenten op het vlak van de uitlevering toegepast, totdat zij het kaderbesluit hebben omgezet.»

Geert BOURGEOIS (NV-A)

Nr. 47 VAN MEVROUW **DEOM**

Art. 44

Dit artikel aanvullen met een § 3, luidend als volgt:

«§ 3. In het kader van de betrekkingen met de lidstaten die het kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten niet hebben omgezet, blijven de wet van 15 maart 1874 op de uitleveringen of de bestaande instrumenten op het stuk van uitlevering van toepassing.»